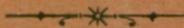


УСТАВЪ
ОБЕРПАЛЕНСКАГО,

Лифляндской губ.

Общественаго Собрания.



Põhjuškiri
Põltsamaa
Seltskondlikule Ühisusele.





На подлинномъ написано:
«Утверждено»

За Министра Внутреннихъ Дѣлъ, Товарищъ Министра,
Сенаторъ П. Дурново.

Января 16-го 1903 года.

Вѣрно: Вице-Директоръ (подпись).

У С Т А ВЪ Оберпаленскаго,

лифляндской губ.,

Общественного Собрания.



Оберпаленъ 1903.
Тип. К. Юрисонъ и Т. Тийтъ.

37 (47.42) (09)

ДИТІ

ОТВАЧНІ ВІДНОШІ

Дозволено Цензурою. — Юрьевъ, 3 апрѣля 1903 года.



ЛІБЕРДОДА ОТВАЧНІ ВІДНОШІ

ІДЕНІЯ

ДОМЪ Д. М. ДОЛГИХЪ

САНКТ-ПЕТЕРБУРГЪ

Pöhjuskiri

Pölttsamaa

Seltskondlikule Ühisusele

Liiwimaa.



Общія положенія.

§ 1. Общественное Собрание имѣть цѣлью доставить своимъ членамъ и ихъ семействамъ возможность проводить свободное отъ занятій время съ удобствомъ, пріятностью и пользою.

§ 2. Съ этою цѣлью Собранию предоставляется устраивать для своихъ членовъ и ихъ гостей: балы, маскарады, танцевальные, музыкальные и литературные вечера, драматическая представлениа, различныя игры, какъ-то: въ карты, домино, шашки, шахматы, на билліардѣ, биксѣ и. т. д., выписывать книги, газеты, периодическія изданія, а также приглашать специалистовъ по разнымъ наукамъ для чтенія лекцій, которыхъ служили-бы къ распространенію между членами Собрания полезныхъ свѣдѣній.

Примѣчаніе: 1. Маскарады, драматическая представлениа и исполненіе на сценѣ разсказовъ, стихотвореній куплетовъ и. т. п., допускаются къ устройству въ Общественныхъ Собранияхъ не иначе, какъ съ тѣмъ, чтобы Собрание на устройство ихъ испрашивало на общемъ основаніи разрѣшеніе мѣстной полиції, причемъ на сценѣ Собрания допускается только постановка пьесъ, а равно и разсказовъ, куплетовъ и. т. п., разрѣщенныхъ драматической цензурою при Главномъ Управлениі по дѣламъ печати и безъ всякихъ отступлений отъ дозволенныхъ цензурою оригиналовъ.

Примѣчаніе: 2. Афиши поставленныхъ на сценѣ пьесъ должны быть безотлагательно доставляемы въ Главное Управление по дѣламъ печати.

Примѣчаніе: 3. На устройство литературныхъ и другихъ чтеній, хотя-бы напечатанныхъ съ дозволеніемъ цензуры произведеній, должно быть каждый разъ испрашиваемо въ установленномъ порядкѣ разрѣшеніе Попечителя учебнаго округа.

Примѣчаніе: 4. Музыкальные вечера, если они ограничиваются исполненіемъ музыкальныхъ пьесъ, изданныхъ съ надлежащаго разрѣшенія, могутъ быть устраиваемы безъ предварительного разрѣшенія. Но если предполагается музыкальное исполненіе произведеній, не изданныхъ въ печати, то таковыя должны быть представляемы предварительно на разсмотреніе мѣстнаго цензурнаго учрежденія или власти, оное замѣняющей.

Üleüldised määruised.

§ 1. Ühisuse eesmärk on oma liikmetele ja nende perekondadele võimalikuks teha vaba aega sündsalt, lõbusalt ja tuluga mööda saata.

§ 2. Selleks otstarbeks on ühisusel luba oma liikmetele ja nende vörerastele pallisid, näokattepidused, tantsu-, muusika- ja kirjanduse öhtuid, näitemängulisi etendusi ja mitmesuguseid mängusid, nagu: kaardi-, domino-, damka-, male-, biljardi-, biffimängu jne. toime panna, raamatuid, ajalehti ja ajakirju tellida, kui ka asjatundjaid mitmesugustest teadusevaldadest kutsuda ettelugemisi pidama, et ühisuse liikmete keskel kasulisi teadmisi välja laotada.

Tähendus: 1. Näokatte-pidud, näitemängulised etendused ja näitelawal ettekantavad jutud, salmitud, näljalaulud jne, vörivad seltskondlikkudes ühisustes ainult siis toime pandud saada, kui ühisus nende tarvis üleüldise määruuse põhjal kohaliseid politseist luba on palunud; selle juures lubatakse ühisuse näitelawal ainult niiisugused etendusi, kui ka juttusid, näljalaulusid jne. ette kanda, mis ülema Trükivalitsuse juures olevalt näitemängu tsensurist lubatud on ja ilma et tsensuri poolest lubatud alguskirja milgil viisil muudetaks.

Tähendus: 2. Kuulutused näitelawal ette kantud etenduste üle peab viibimata ülemale Trükivalitsusele siisse saatma.

Tähendus: 3. Kirjanduseliste ja muude ettelugemiste tarvis, olgugi tsensuri lubaga trükitud raamatuteest, peab igakord koolikonna Kuratorilt määratud viisil luba palutud olema.

Tähendus: 4. Muusikalised öhtud, kus ainult niiisugused muusikalised tükid ette kantakse, mis tarvilise lubaga välja antud, vörivad ilma isäärilise lubaja ette kantud saada. Aga kui mõeldakse kõikirjas oleva tüki muusikalist ettekannet toime panna, siis peab niiisugused enne kohalisele tsensurile ehit selle asemikule läbiwaata misets eite pandama.

Примѣчаніе: 5. Для представителя полиції назначается соотвѣтственное кресло на каждый устраиваемый Собраниемъ публичный вечеръ.

Примѣчаніе: 6. Собрание должно своевременно сообщать мѣстной полиції о всѣхъ устраиваемыхъ имъ собраніяхъ и вообще соблюдать всѣ установленныя и обычныя по сему предмету правила.

Примѣчаніе: 7. При устройствѣ платныхъ зрѣлищъ и увеселеній Собрание должно руководствоваться правилами о сборѣ съ публичныхъ зрѣлищъ и увеселеній въ пользу Вѣдомства учрежденій Императрицы Маріи, изложенными въ прил. къ ст. 139 т. XIV по прод. 1895 г. и Сбор. Узакон. и распор. Правительства за 1892 г. ст. 936 и 1897 г. ст. 1171.

Примѣчаніе: 8. При устройствѣ библіотеки должны соблюдаться правила, изложенные въ ст. 175 Уст. о ценз. и печ., изд. 1890 г.

§ 3. Время каждодневнаго открытия Собрания для членовъ и ихъ гостей опредѣляется въ годичномъ Общемъ Собранию, по его усмотрѣнію.

§ 4. Пребываніе въ Собрании разрѣшается до 1. час. пополуночи. Остающіеся послѣ сего времени посѣтители платить при выходѣ штрафъ въ пользу Собрания въ слѣдующемъ размѣрѣ:

за первые полчаса	—	руб. 30	коп.
за вторые	»	»	90 »
за треты	»	1	» 80 »
за четверты	»	3	» 60 »
за пятые	»	7	» 20 »
за шестые	»	14	» 40 »
за седьмые	»	28	» 80 »

Черезъ четверть часа послѣ истечения послѣдняго штрафнаго срока Собрание обязательно закрывается.

Примѣчаніе: Отъ платежа вышеуказанного штрафа освобождаются дежурные Старшины.

§ 5. Опредѣленіе срока пребыванія въ Собраниі и размѣра штрафа въ дни, назначенные для Общаго Собрания членовъ, для танцевальныхъ вечеровъ, баловъ и маскарадовъ и для годовыхъ и другихъ юбилеевъ предоставляемъ усмотрѣнію самаго Собрания, но на-

Tähenius: 5. Potitsei ametnikule antakse igal ühisuse poolt toime pandaval avatikul pidul kohane iste.

Tähenius: 6. Ühisus peab oma ajal kohalisele politseile igast koosolekust teatama ja üleüldse kõiki selle kohta käiwaid ja pruugil olewaid seadlusi tähele panema.

Tähenius: 7. Kõikide makkuliste etendustele ja lõbusustute toime panemisel peab ühisus neid seadlusi tähele panema, mis avallikute etendustele ja lõbusustute pealt Keiserina Maria asutusteks heaks wöetawa maksu kohta käiwad, mis § 139 lissas XIV j. 1895 a. välj. ja Val. Sead. Kog. 1892 a. § 936 ja 1897 a. 1171 nimetatud on.

Tähenius: 8. Raamatukogu asutamise juures peab seadlusi tähele panema, mis Tsenfuri ja Trükki seaduse § 175, välj. 1890 a. nimetatud on.

§ 3. Neg, millal ühisus liikmetele ja nende wõerastele iga päew awatakke, määratakte aasta-pea-koosolekul.

§ 4. Ühisuses viibimine on lubatud kuni kella üheeni öösi. Kes pärast seda aega ühisuse ruumidesse jäääwad, makshawad wäljaminees ühisuse heaks trahwi järgmisel määral:

esimese poole tunni eest	rubla	kopikat
teise	"	"
kolmanda	"	"
neljanda	"	"
viienda	"	"
kuuenda	"	"
seitsmenda	"	"

Weerand tundi pärast viimast trahwi tähtaega pandakse ühisuse ruumid tingimata kinni

Tähendus: Ülewalmiimetatud trahwist on korrapidajad wanemad wabastatud.

§ 5. Ühisuses viibimise tähtaja ja trahwi määramine nende päewade kohta, mis ühisuse liikmete koosoleku, tantsu-õhtute, pallide ja näokatte pidude, kui ka aasta- ja teiste juubeli-pidude tarvis on mää-

значенный въ предыдущемъ параграфѣ срокъ для обязательного закрытія Собранія ни въ какомъ случаѣ не измѣняется.

§ 6. Въ три послѣдніе дня страстной недѣли, въ первый день Св. Пасхи, въ Рождественской и Крещенской сочельники и въ первый день Рождества Христова Собраніе остается закрытымъ.

§ 7. Собранію предоставляется право имѣть:
1) печать съ надписью: «Оберпалиенское, Лиф. губ., Общественное Собраніе,» и 2) штемпель съ надписью: «Библиотека Оберпалиенского, Лиф. губ., Общественного Собранія.»

Составъ Собранія.

§ 8. Собраніе состоитъ изъ членовъ: почетныхъ, дѣйствительныхъ и учредителей. Членами Собранія могутъ быть лица всѣхъ сословій и національностей; число членовъ не ограничено.

§ 9. Членами Собранія не могутъ быть:
1) лица женского пола;
2) недостигшіе совершеннолѣтняго возраста, за исключеніемъ имѣющихъ классные чины;
3) учащіеся въ учебныхъ заведеніяхъ;
4) состоящіе на дѣйствительной военной службѣ нижніе чины и юнкера;
5) члены, разъ исключенные какъ изъ сего, такъ и изъ другихъ Собраний на основаніи правиль устава оныхъ;
6) ограниченные въ правахъ по суду и состоящіе подъ судомъ или слѣдствіемъ по преступленіямъ, влекущимъ за собою ограниченіе въ правахъ.

ratus, jäetakse ühisuse enese heaksarwamise alla, kuid eelminevas paragrahwis ära määratud kohuslist ühi-
su se ruumide kinnipaneku tähtaega ei või milgil
korral muuta.

§ 6. Siure kannatamise nädala kolmel viima-
sel päeval, ülestõusmisse püha esimesel päeval, jõulu-
ja kolmekuninga-püha eelpäeva õhtul ning esimesel
jõulupüha päeval jäädvad ühisuse ruumid kinni.

§ 7. Ühisel võib olla : 1) pitsat, pealkir-
jaga : „Põltsamaa seltskondlik Ühisus, Liiwimaal,”
ja 2) tempel, pealkirjaga : „Põltsamaa seltskondliku
Ühisuse raamatukogu, Liiwimaal.”

Ühisuse liikmed.

§ 8. Ühisel on auliikmed, pärisliikmed ja
asutajad liikmed. Ühisuse liikmeteks võivad olla iisi-
kud kõigist seisustest ja rahvustest; liikmete arv
on määramata.

§ 9. Ühisuse liikmeteks ei või olla :

- 1) naesterahvad;
- 2) alaealised, peale nende, kellel klassi auu-
nimed on;
- 3) õpeasutuste kaswandikud;
- 4) tegewas wäeteenistuses olewad alamad wäe-
teenijad ja junkrud;
- 5) liikmed, kes kord sellest ehk ka teistest ühi-
susatest nende põhjuskirjade järele välja on heitetud;
- 6) need, kelle õigused kohtu poolt kitsendatud
on ja need, kes kohtu ehk uurimise all seisavad süüde
asjus, mille pärast nende õigused võttsi wäitsi
datud saada.

§ 10. Пріемъ въ дѣйствительные члены Собранія производится во всякое время года посредствомъ баллотировки по предложенію двухъ членовъ Собранія. Имя, отчество, фамилія, званіе и мѣстожительство баллотирующихся должны быть внесены въ имѣющуюся для этого книгу, за собственноручною подписью предлагающихъ его членовъ.

§ 11. Члены, предлагающіе кандидата, ручаются въ отсутствіи указанныхъ въ § 9 препятствій къ поступленію его въ члены Собранія; если-же окажется что вновь принятый членъ не имѣлъ права на поступленіе, то онъ долженъ немедленно возвратить членскій билетъ и, во всякомъ случаѣ, исключается изъ членовъ Собранія по постановленію Совѣта.

§ 12. Выписка изъ книги о предложенномъ кандидатѣ, съ означеніемъ лицъ, предлагающихъ, выставляется въ особомъ объявленіи не менѣе какъ за 14 дней до баллотировки, дабы члены могли собрать надлежащія о кандидатѣ свѣдѣнія.

§ 13. Баллотированіе кандидатовъ производится въ назначенный совѣтомъ Старшинъ день наличными членами Собранія, въ томъ порядке, какъ баллотирующиеся записаны въ книгу, причемъ кандидаты, въ день ихъ баллотированія, входа въ Собраніе, въ качествѣ гостей, не имѣютъ.

Примѣчаніе: О днѣ, назначенномъ для выбора новыхъ членовъ, Совѣтъ доводить заблаговременно до свѣдѣнія членовъ Собранія.

§ 14. Для избранія въ члены требуется простое большинство избирательныхъ шаровъ.

§ 15. Избранный въ члены получаетъ печатный экземпляръ устава и годовой билетъ на входъ въ Собраніе; этотъ билетъ не можетъ быть передаваемъ другому лицу.

§ 10. Ühisuse pärisliikmeteks valimist toimetatakse igal aasta ajal balloteerimise läbi kahe ühisuse liikme ettepanekul. Valitava risti-, isa- ja liignimi, elukutse ja elukoht peab selle jaoks peetud raamatusse sisse kirjutatama, soovitajate eneste allkirjaga.

§ 11. Liikmed, kes kandidatidid soovitavad, vastutavad selle eest, et soovitava liikme vastu wõtmiseks § 9 tähenidatud takistusi ees ei ole; tuleb aga välja, et uuesti vastu wõetud liikmel ühisusesse astumiseks mitte õigust ei olnud, siis on ta kohustatud viibimata liikmekaardi tagasi andma ja teda heidetatakse, igatahes, eestseisuse otsuse järelle ühisusest välja.

§ 12. Soovitatud kandidadi nimi kirjutatakse, ühes soovitajate nimetamisega, raamatuist välja ja pandakse iseäralises kuulutuses wähemalt 14 päewa enne valimist välja, et liikmed kandidadi üle tarvilkka teateid wöiks muretseda.

§ 13. Kandidatide balloteerimist toimetatakse ühisuse wanemate nõukogu (eestseisuse) poolt määratud päewal ühisuse koosoleivate liikmete poolt, selles järjes, nagu valitavad raamatusse on kirjutatud, mille juures kandidadid oma balloteerimise päewal külalistena ühisuse ruumidesse ilmuda ei wöi.

Tähendus: Päewa, millal on läkitatud valitakse, annab eestseisus aegsasti ühisuse liikmetele teada:

§ 14. Liikmeks vastu wõtmiseks nõutakse valimise kuulide liht enamust.

§ 15. Vastu wõetud liige saab trükitud eksemplari põhjuskirjast ja aasta-pileti ühisuses käimiseks; seda piletit ei wöi mitte teiselle edasi anda.

§ 16. Забаллотированный кандидатъ не можетъ быть предлагаемъ вновь въ члены Собрания ранѣе истечения извѣстнаго срока, опредѣляемаго по усмотрѣнію самаго Собрания, но не менѣе года.

§ 17. Избраніе въ почетные члены производится Общимъ Собраниемъ по предложенію Совѣта Старшинъ или не менѣе $\frac{1}{5}$ части всѣхъ членовъ Собрания, по рядкомъ, указаннымъ въ §§ 66 и 67.

§ 18. Дѣйствительные члены вносятъ въ контору Собрания къ назначенному сроку опредѣленную Общимъ Собраниемъ ежегодную плату. Почетные члены отъ обязательнаго денежнаго взноса освобождаются.

§ 19. Лица, подпишавшія проектъ устава Обер-паленскаго, Лифляндской губ. Общественнаго Собрания, считаются членами учредителями. Они пользуются всѣми правами дѣйствительныхъ членовъ, внося опредѣленную Общимъ Собраниемъ ежегодную плату. Первое Общее Собраніе составляется изъ членовъ учредителей.

§ 20. Членъ, не внесшій къ опредѣленному Общимъ Собраниемъ сроку денегъ за билетъ, лишается права посѣщать Собраніе, а не внесшій ихъ въ теченіе года, считается выбывшимъ изъ состава Собрания.

§ 21. Дѣйствительные и почетные члены, а также члены учредители, имѣютъ бесплатный входъ въ Собраніе во всѣ тѣ дни, когда Собраніе открыто. На балы и танцевальные (семейные) вечера пользуются правомъ бесплатнаго входа и особы женского пола изъ семейства членовъ, за исключеніемъ малолѣтнихъ. На музыкальные и литературные вечера, а также и на драматическія представленія допускаются и дѣти членовъ не моложе однако 12 лѣть. Допущеніе посетителей въ устраиваемые Собраниемъ маскарады обусловливается лишь соблюденіемъ требованій относительно одежды.

§ 16. Balloteerimisel läbitukkumud kandidati ei wõi ühisuse liikmeeks uesti soovitada, enne kui ühisuse poolt määratud tähtaeg, aga mitte wähem kui aasta, mööda on läinud.

§ 17. Auuliikmeteks valimine toimetatakse peakoosolekul eestseisuse ehet mitte wähem kui viienda osa kõigi ühisuse liikmete ettepanekul, korra järele, mis §§ 66 ja 67 on ära näidatud.

§ 18. Pärisliikmed makswad ühisuse kontorisse peakoosolekust määratud tähtpäewaks aastamaksu. Auuliikmed on maksumaksmisse kohusest wahastatud.

§ 19. Tätkud, kes Põltsamaa seltskondliku ühisuse põhjuskirja eelnõule alla on kirjutanud, arwataks asutajateks liikmeteks. Nendel on kõik pärisliikmete õigused, kui nad peakoosoleku poolt määratud aastamaksu ära makswad. Esimesest peakoosolekust wõtawad osa asutajad liikmed.

§ 20. Liige, kes peakoosolekust määratud liikmeraha ära ei ole maksnud, kaotab ühisuses täimise õiguse, aga kui seda aasta jooksul äramaksnud ei ole, arwataks ühisusest väljaastumiseks.

§ 21. Päris- ja auuliikmed, niihama ka asutajad, wõiwad kõigil neil päwil, millal ühisuse ruumid avatud, ilma maksuma ühisuse ruumidesse käia. Palli- ja tantsu- (perelonna) õhtule peasemiseks, ilma maksuma, on õigus ka liikmete perekondadest olevatel naesterahvastel, peale alaealiste. Muusika- ja kirjanduse-õhtutele, kui ka näitemängu etendustele wõiwad ka liikmete lapsed peaseda, kuid mitte nooremad, kui 12 aastased. Ühisuse poolt toime pandavate näokattepideudest osavõtjatel on üksi riite lohta läiwaid nõudmisi tähele panna.

§ 22. Кроме членовъ, Собранию предоставляется допускать въ среду свою, въ качествѣ гостей, всѣхъ лицъ, имѣющихъ по § 9 сего устава право быть избранными въ члены Собрания, за плату, устанавливаемую Советомъ Старшинъ.

§ 23. Гости имѣютъ входъ въ Собрание по рекомендациіи члена, который собственноручно записываетъ фамилію и званіе гостя въ особую, имѣющуюся у швейцара Собрания на сей предметъ книгу, и отвѣчаетъ какъ за поведеніе, такъ и за долги гостя на основаніи сего устава.

§ 24. Всякому члену предоставляется право дѣлать заявленія, относящіяся до дѣлъ Собрания и записывать ихъ въ имѣющуюся на сей предметъ книгу. Заявленія эти разсматриваются Старшинами въ первое засѣданіе пхъ и о рѣшеніи своемъ по каждому заявлению они обязаны объявить словесно члену, предъявившему оное. Заявленіе, подписанное не менѣе, какъ одною десятою частью членовъ, Советъ Старшинъ, съ своимъ заключеніемъ, вносить на баллотировку Общаго собранія членовъ, если только имъ не будетъ признано возможнымъ провести оное въ исполненіе своею властью. Вопросъ о противорѣчіи такого заявленія уставу разрѣшается старшинами, совмѣстно съ членами Ревизіонной Комиссіи.

Объ управлениіи дѣлами Собрания.

§ 25. Управлениѣ дѣлами Собрания принадлежитъ Общимъ Собраниямъ, Совету Старшинъ и Ревизіонной Комиссіи.

§ 26. Советъ Старшинъ состоитъ изъ опредѣленного числа членовъ, избираемыхъ въ Общемъ Собрании. Число Старшинъ зависитъ отъ усмотрѣнія

§ 22. Peale liikmete on Ühisusele lubatud tööki neid isikuid, kes selle põhjuskirja § 9 järele Ühisuse liikmeks wõiwad saada, külalistena oma riimidesse lasta, eestseisuse poolt määratud maksu eest.

§ 23. Wõerad (külalised) peaseewad Ühisusesse liikme soovitusel, kes oma käega wõera nime ja seisuse (elukutse) selleks määratud, Ühisuse teendri käes olewasse raamatusse kirjutab, ja wästutab nii hästi tema kombelise ülespidamise, kui ka wõlgade eest selle põhjuskirja järele.

§ 24. Igal liikmel on õigus Ühisuse asjadesse püntuwaaid ettepanekuid teha ja neid selle tarvis peetavaasse raamatusse üles kirjutada. Need ettepanekud waatab eestseisus oma ligemal koosolekul läbi ja peab oma otsuse iga ettepaneku üle suusõnal sellele liikmele teada andma, kes ettepaneku tegi.

Ettepaneku, willele wähemalt üks kummendik osa liikmetest alla on kirjutanud, annab eestseisus ühes oma otsusega peakoosolekule halloteerimisest, kui ta seda ettepanekut witte ei arva täita wõiwat.

Otsustamine, kas ettepanek põhjuskirja wästu läib wõi ei, seisab eestseisuse ja rewideerimise toimekonna ühises wõimuses.

Ühisuse asjade walitsemisest.

§ 25. Ühisuse asjade walitsemine seisab peakoosolekute, wanemate nõukogu (eestseisuse) ja rewideerimise toimekonna käes.

§ 26. Wanemate nõukogus (eestseisuses) on määratud arw peakoosoleku poolt walitud liikmeid. Wanemate arw on peakoosoleku määrata, ja wõib

Общаго Собрания и можетъ быть измѣнено по постановленію Собрания. Одновременно съ симъ Собрание избираетъ членовъ Ревизионной Комиссіи и кандидатовъ къ Старшинамъ и членамъ Ревизионной Комиссіи въ такомъ числѣ, какое оно признаетъ необходимымъ.

Приимѣчаніе: Должности Старшины и члена Ревизионной Комиссіи не могутъ быть совмѣщены въ одномъ лицѣ.

§ 27. Выборъ Старшинъ и членовъ Ревизионной Комиссіи производится одновременно съ возобновленiemъ членами годовыхъ билетовъ. Каждый членъ обязанъ въ Общемъ для того Собранию вписать въ заготовленный Старшинами бланкъ имена лицъ, предлагаемыхъ имъ въ члены Ревизионной Комиссіи и въ Старшины по числу открывающихся вакансій и возвратить тотъ бланкъ, въ назначенный срокъ, въ Собрание въ запечатанномъ конвертѣ.

По минуваніи этого срока, полученные конверты вскрываются Старшинами, совмѣстно съ членами Ревизионной Комиссіи, въ общемъ Собранию членовъ, причемъ въ счисленіи голосовъ могутъ принимать участіе всѣ члены Собрания. Члены, получившіе по записямъ наибольшее число голосовъ, считаются выбранными въ Старшины и члены Ревизионной Комиссіи, слѣдующіе за ними по числу записей признаются кандидатами. Въ случаѣ получения несколькими кандидатами равнаго числа голосовъ, выборъ рѣшается жребіемъ.

Приимѣчаніе: Всѣ члены должны быть извѣщены о времени Собрания повѣстками по крайней мѣрѣ за двѣ недѣли.

§ 28. Какъ Старшины, такъ и члены Ревизионной Комиссіи избираются на опредѣленный Общимъ Собраниемъ срокъ.

Если членъ, избранный въ Старшины или члены Ревизионной Комиссіи, найдеть для себя по какимъ-либо причинамъ невозможнымъ исполнять возложенія на него обязанности, то долженъ письменно извѣстить о томъ Совѣтъ Старшинъ, который, при уважительности причинъ, опредѣляетъ на его мѣсто одного

Ühisuse otsuse järele muudetud saada. Ühtlaši walib peakoosolek rewideerimise toimekonna liikmed ja eestseisuse liikmete ning rewidentide kandidadid, niisugusel arivul, nagu ta seda tarvis leib olewat.

Tähendus: Eestseisuseliikme ja rewidenti ametid ei wõi mitte ühe isiku käes ühendatud olla.

§ 27. Eestseisuse ja rewideerimise toimekonna liikmete walimine toimetatakse aastapiletite uuendamisega ühel ajal. Iga liige on kohustatud sellekohasel peakoosolekul eestseisuse poolt walmistatud lehe peale nende nimed üles tähendama, keda tema rewidentiks ehk eestseisuse liikmeks soovib, sellel arivul, kui palju kohte waba on ja annab selle lehe määratud ajaks Ühisusele kinnises ümbrikus tagasi.

Kui määratud tähtaeg mööda on, wõtab eestseisus ühes rewideerimise toimekonna liikmetega saadud ümbrikud peakoosolekul lahti, kuna kõik Ühisuse liikmed healte lugemisest osa wõiwad wõtta.

Liikmed, kes tähtede järele kõige rohkem heali saanud, on eestseisusesse ja rewideerimise toimekonna liikmeteks walitud, nende järgmised healte enamuse järele arvatakse kandidatideks. Sellel juhtumisel, kui mitu kandidati ühepalju heali on saanud, tehtakse otsus loosiga.

Tähendus: Kõikidele liikmetele peab koosolekust wähemalt kaks nädalat varerwalt teada antud olema.

§ 28. Nii eestseisus, kui ka rewidentid walitakse peakoosolekust ära määratud aja peale.

Kui keegi wanemaks ehk rewidentiks walitud liige mõnel põhjusel endal wõimaliku ei leia olewat tema peale pandud kohuseid täita, siis peab ta kirjalikult sellest eestseisusele teada andma, kes, kui põhjused mõjuwad on, ühe kandidadi tema asemel ametisse määrab.

изъ кандидатовъ. Такимъ-же образомъ замыщается должность Старшины или члена Ревизионной Комиссии умершаго, занемогшаго продолжительною болѣзнью, или находящагося въ долговременной отлучкѣ.

§ 29. Приглашенный кандидатъ исправляетъ должность Старшины безъ баллотировки, въ случаѣ болѣзни или отсутствія Старшины, — до его выздоровленія или возвращенія, въ другихъ-же случаяхъ до срока избранія.

§ 30. Всѣ Старшины имѣютъ равныя права и ни одинъ изъ нихъ не пользуется какимъ-либо преимуществомъ передъ прочими Старшинами. Для облегченія и ускоренія хода текущихъ дѣлъ Собранія, Старшины избираются изъ среди своей предсѣдателя, секретаря и казначея и распредѣляются между собою возложенные на нихъ обязанности по взаимному соглашенію.

§ 31. Засѣданія Совѣта Старшинъ бываютъ не менѣе одного раза въ мѣсяцъ, въ экстренныхъ-же случаяхъ предсѣдатель можетъ пригласить Старшинъ въ засѣданіе во всякое время. Засѣданія Совѣта считаются состоявшимися, когда на нихъ участвуетъ не менѣе $\frac{2}{3}$ установленнаго Общимъ Собраниемъ числа Старшинъ (§ 26.) и во всякомъ случаѣ не менѣе трехъ Старшинъ, въ томъ числѣ и предсѣдателя.

§ 32. Дѣла, подлежащи обсужденію Совѣта. Старшинъ, разрѣшаются имъ простымъ большинствомъ голосовъ, причемъ, въ случаѣ равенства ихъ, голосъ предсѣдателя даетъ перевѣсъ. О недоразумѣніяхъ, возникающихъ въ Совѣтѣ Старшинъ, предсѣдатель Совѣта передаетъ, со своимъ заключеніемъ, на разрѣшеніе Общаго Собранія.

Niisamaasugusel wiisil täidetakse ka selle wanema ehet rewidendi ase, kес ära suri, festwalt põdema jääi ehet kauaaegses äraolekus on.

§ 29. Alsemel kutsutud kandidat täidab wanema ametit ilma balloteerimiseta, wanema haiguse ehet äraoleku korral — kuni selle teriveks saamiseni ehet tagasi tulekuni, teistel kordadel aga kuni järgmiste valimise tähtajani.

§ 30. Kõikidel wanematel on ühesugused õigused ja ühelgi nendest ei ole mõnda eesõigust teiste wanemate ees. Ühisuse jooskivate asjade talituse kergituseks ja kiirenduseks valiavad wanemad eneste keskelt esimehe, kirjatoimetaja ja laekahoidja ja jatavat vastastiku lokkuleppimise teel nende peale pandud kohused eneste wahel ära.

§ 31. Eestseisuse koosolekuid peetakse vähemalt üks kord kuu, iseäralistel kordadel võib aga esimees igal ajal eestseisuse loktu kutsuda.

Eestseisuse koosolek arvatakse otsusejõuliseks, kui temast vähemalt kaks kolmandiku peakoosoleku poolt äramääratud eestseisuse liikmete arwust oja võtab (§ 26), ja igatahes mitte alla kolme eestseisuse liikme, selle hulgas ka esimees.

§ 32. Eestseisuse arutamisele tulevad asjad otsustatakse tema poolt lihtsa healte enamisega, mille juures healte arwi pooleks langemisel esimehe heal mõõduandja on. Eestseisuse keskel töusnud sekelsused annab esimees ühes oma arvamisega Ühisuse peakoosoleku otsustada.

§ 33. Совѣту Старшинъ принадлежитъ полное распоряженіе по хозяйственной части; онъ заключаетъ контракты, покупаетъ мебель, посуду, столовое бѣлье и проч. тѣмъ способомъ, какой будетъ признанъ болѣе удобнымъ и выгоднымъ, и всему имуществу Собранія ведеть подробный инвентарь или опись.

§ 34. На обязанности Совѣта Старшинъ лежить также пріисканіе приличнаго и удобнаго помѣщенія для Собранія, но рѣшительное заключеніе по сему предмету принадлежитъ Общему Собранию членовъ.

§ 35. Совѣтъ Старшинъ опредѣляетъ: а) дни для баловъ, маскарадовъ, семейныхъ, музыкальныхъ и литературныхъ вечеровъ и другихъ увеселеній; б) плату за входные билеты для гостей, и в) цѣны кушаньямъ, напиткамъ, картамъ, употребляемымъ въ Собрани, билліардной игрѣ и проч.

Примѣчаніе 1. Содержаніе при Собраніи буфета подчиняется правиламъ относительно платежа акциза и другихъ сборовъ.

Примѣчаніе 2. Въ Собрани не допускается употребленіе запрещенныхъ картъ, каковыя суть: а) иностранныя; б) выдѣланныя на тайныхъ фабрикахъ; в) имѣющія поддельные штемпеля и г) поиграныя безъ бандеролей или-же съ разорванными бандеролями и обертками. На семь основаній строго воспрещается подача поиграныхъ картъ для вторичной игры безъ оклейки ихъ особою бандеролю Вѣдомства учрежденія Императрицы Маріи и уступка поиграныхъ картъ за уменьшеннюю цѣну какъ членамъ Собранія, такъ и постороннимъ лицамъ. За нарушеніе сего правила администрація Собранія подлежитъ штрафу въ пользу открывателей нарушенія, опредѣленному въ законѣ за продажу запрещенныхъ картъ. (П. С. З. — 1876 г № 55757 и 1888 г. № 5221 и Собр. узакон. № 113 ст. 1285 1896 г.)

Администрація Собранія обязана строго наблюдать и за исполненіемъ распубликованныхъ въ № 8 ст 93 Собр. Уз. 1897 г. правилъ объ употребленіи игральныхъ картъ въ Собраніяхъ.

§ 36. Совѣтъ принимаетъ лицъ для службы въ Собрани, наблюдая, чтобы они исполняли свои обязанности честно, усердно и рачительно.

§ 37. Каждому засѣданію Совѣта Старшинъ ведется журналъ за общую ихъ подписью.

§ 33. Eestseisuse hoolel on kõik toimetus maja-
pidamise ajus; tema teeb lepinguid, ostab mööblid,
nõud, laua pesu j. m. niisugusel viisil, kuidas kõige
sündsamaks ja tulusamaks arvatakse, ja peab kõige
Ühisuse waranduse tarvis nimekirja.

§ 34. Eestseisuse kohuseks on ka Ühisusele korras-
like ja sündsa forteri muretsemine, kuid lõpuotsus selles
ajas tehtakse liikmete peakoosolekul.

§ 35. Eestseisus määrab: a) pallide ja näo-
kattepidude, perekonna-, muusika- ja kirjandusliste
õhtute ja teiste lõbusustuste pääevad; b) peasetähede
hinnad wõerastele, ja d) Ühisuses tarvitatakate föö-
kide, jookide, kaartide, biljardimängu j. m. hinnad.

Tähendus: 1. Einelana pidamine Ühisuses käib nende
määrusse alla, mis aktiisi- ja muude makslude kohta on antud.

Tähendus: 2. Ühisuses ei tohi mitte keelatud kaarta
tarvitades, nagu on kaardid mis: a) wõeramaal tehtud, d) sala-
tchaksetes walmistatud, b) järele tehtud kulliga ja e) mängitud ilma
panderollideta ehk jälje katkestatud panderollidega ja ümbriklikuga.
Sel põhjusel on waljusti keelatud mängitud kaarta teiseordsetes
mängukutes anda ilma Keisriprona Maria asutuskonna panderollideta
ja tarvitatud kaarta odawama hinna eest välja müüa, olgu Ühi-
sus liikmetele ehk (wõerastele) körwalistele inimestele. Selle seaduse
rikkumise eest langeb Ühisuse walitsus siiu ülesandjate heaks raha
trahwi alla, mis seaduses keelatud kaartide mänymise eest on mää-
ratud. (Täts Sead. Kog. 1876 a. № 55757 ja 1888 a. № 5221 ja
Sead. Kog. № 113 § 1285 — 1896 a.)

Selbst walitsus peab kangesi walwama ka, et 1897 a. Sead.
Kogu 93 paragrahwii № 8 awaldatud määrused seltides mängu-
kaartide tarmitamise kohta täidetud saavad.

§ 36. Eestseisus wõtab Ühiuse teenistusesse
inimesi ja walwab selle järele, et nemad oma kohuseid
auksalt, hoolksalt ja virgalt täidavad.

§ 37. Iga eestseisuse koosoleku üle kirjutetakse
protokol kõigi liikmete allkirjaga.

§ 38. О распоряженіяхъ, подлежащихъ вѣдѣнію членовъ Собранія, вывѣшиваются, въ опредѣленной для того комнатѣ, объявленія за подписью Старшинъ и не снимаются прежде двухъ недѣль.

§ 39. Всѣ расходы по Собранію Совѣтъ производить на основаніи сметы, ежегодно утверждаемой Общимъ Собраніемъ членовъ.

§ 40 Права Совѣта Старшинъ на производство сверхсметныхъ расходовъ въ экстренныхъ случаяхъ опредѣляются общимъ собраниемъ членовъ. О всѣхъ такихъ расходахъ Совѣтъ объясняетъ въ годовомъ отчетѣ.

§ 41. Средства Собранія составляются изъ: 1, членскихъ взносовъ; 2, платы за игры въ карты и др.; 3, штрафовъ за пребываніе въ Собраніи дольше установленного срока, 4, платы за входъ съ гостей и 5, за входъ на балы, маскарады, спектакли, концерты и проч.

§ 42. Завѣдываніе денежными суммами Собранія принимаетъ на себя одинъ изъ Старшинъ, но за цѣлостность суммъ и имущества Собранія отвѣчаютъ всѣ Старшины.

§ 43. Изъ указанныхъ въ § 41. средствъ производятся всѣ расходы по Собранію.

§ 44. Порядокъ расходованія денежныхъ суммъ Собранія, т. е. до какой суммы можетъ быть представлена расходованіе денегъ Старшинъ, завѣдывающему казначейскою частью, для какой требуется подпись нѣсколькихъ Старшинъ или журнальное постановленіе Совѣта, а равно и порядокъ приема и храненія принадлежащихъ Собранію суммъ, опредѣляются Общимъ Собраніемъ по его непосредственному усмотрѣнію, равно какъ и порядокъ дѣйствій Совѣта Старшинъ во всѣхъ прочихъ дѣлахъ.

§ 38. Otsuste üle, mida Ühisuse liikmetele teada tuleb anda, pandakse selleks otstarbeks määratud tippa kuiulutused üles, wanemate allkirjaga, ja ei võeta enne kahete nädalat maha.

§ 39. Kõiki rahalisi väljandmisi toimetab eestseisus eelarwe põhjusel, mida igal aastal Ühisuse liikmete peakoosolek linnitab.

§ 40. Eestseisuse õigused, peale eelarwe, isearalistel juhtumistel kulusid teha, määrataks Ühisuse liikmete peakoosolekul. Kõigi niisuguste kulude üle annab eestseisus aasta aruandes seletust.

§ 41. Varandust saab Ühisus: 1) liikmemaksust, 2) maksust kaartide ja teiste mängude pealt, 3) trahvirahast keelatud ajal Ühisuses viibimise eest, 4) wõeraste fissaamineku maksust ja 5) fissaamineku maksust pallidele, näokattepiividule, näitemängudele, kontsertidele j. m.

§ 42. Ühisuse rahasummade üle valitsemise võtab üks wanematest enda peale, aga Ühisuse summade ja varanduse eest vastutavad kõik wanemad.

§ 43. Paragraphvi 41. sees nimetatud varandust tasutatakse kõik Ühisuse kulud.

§ 44. Ühisuse raha summade väljaandmise kord, s. o. kui kõrge summani wõib raha väljaanda see wanem, kelle kätte laeka hoidmine on usaldatud, kui kõrge summa tarvis nõutakse mitme wanema allkirja ehk eestseisuse protokolli otsust, kui ka Ühisuse päralt olevate summade fissaewõtmise ja hoidmisse kord, niisamuti ka eestseisuse asjaajumiise kord kõigis muis asjus, tehtakse Ühisuse peakoosoleku poolt tema heaksarwanuse järelle kindlaks.

§ 45. Въ концѣ каждого мѣсяца Совѣтъ Старшинъ, при участіи Ревизіонной Комиссіи дѣлаетъ по-вѣрку наличныхъ суммъ Собранія по распискамъ и приходо-расходнымъ книгамъ и о состояніи счетовъ представляетъ Общему Собранію мѣсячный отчетъ за подписью всѣхъ производившихъ повѣрку лицъ. Мѣсячный отчетъ Совѣта вывѣшивается въ опредѣленной для того комнатѣ Собранія и не снимается до обѣя-щенія новаго мѣсячнаго отчета.

§ 46. По истеченіи каждого года Совѣтъ Старшинъ составляетъ общій годовой отчетъ, какъ по приходу-расходу суммъ, такъ и по хозяйственному управлению за истекшій годъ и приходо-расходную смету на будущій годъ. Повѣрка сего отчета и предварительное разсмотрѣніе сметы производится Ревизіонной Комиссіей въ теченіе мѣсячнаго срока. Объ исполненіи Комиссіей этого порученія вывѣшивается обѣяленіе; отчетъ, смета и журналъ Ревизіонной Комиссіи доводятся до свѣдѣнія членовъ Собранія, съ приглашеніемъ ихъ въ Общее Собраніе, которому отчетъ и смета представляются на утвержденіе.

П р и мѣчаніе: Утвержденный Общимъ Собраніемъ отчетъ представляется въ 2-хъ экземплярахъ мѣстному Губернатору.

§ 47. При вступленіи вновь избранныхъ Старшинъ въ исправленіе возложенныхъ на нихъ обязанностей, они, совмѣстно съ выбывающими Старшинами повѣряютъ денежныя суммы, документы, книги, и имущество Собранія и составляютъ протоколъ объ этой повѣркѣ за общею всѣхъ ихъ подписью.

§ 48. Отвѣтственность Старшинъ возбуждается передъ Общимъ Собраніемъ или по заявлѣнію Ревизіонной Комиссіи, или по заявлѣніямъ, подписанымъ не менѣе, какъ одною десятой частью членовъ Собранія.

§ 45. Iga kuu lõpul waatab eestseisus rewieerimise toimekonna osavõtmisel arvete ja kassaraamatute järele kassa üle ja annab arvete seisust peakoosoleküle kuu-aruande kõikide isikute allkirjadega, kes läbiwaatamist toimetasid. Eestseisuse kuu-aruanne pandakse selleks määratud tippa seina peale üles ja ei võeta sealte enne teise kuu-aruande avamist mahä.

§ 46. Iga aasta lõpul seab eestseisus üleüldise aasta-aruande kokku, nii hästi fissetulnid ja wäljalainud summidé, kui ka möödalainud aasta majapidamise üle ja teeb fissetulekute ja wäljaminekute eelarwe tulewa aasta kohta.

Selle aruande ja eelarwe esialgne läbiwaatamine sünib rewieerimise toimekonna poolt kuu aja jooksul. On toimekond selle ülesande toime saatnud, siis pandakse teadustus üles; aruanne, eelarwe ja rewieerimise toimekonna protokol antakse Ühisuse liikmetele teada ühes koosoleküle kutsuga, kus aruanne ja eelarwe kinnitatakse ette pandakse.

Tähendus: Peakoosoleku poolt kinnitatud aruanne pandakse 2. eksemplaris kohalisele kübernerile ette.

§ 47. Oma ameti kohustate täitmissele astudes waatawad uuest walitud wanemad eestseisusest lahkuwate wanemate juuresolekul seltsi rahasummad, dokumendid, raamatud ja waranduse läbi ja teewad selle läbiwaatamise üle protokoli, millele nad kõik alla kirjutavad.

§ 48. Eestseisuse liikmed vodetakse vastutamisele peakoosoleku ees, kas rewieerimise toimekonna ettepanekul, ehk nõudmisse peale, millele wähemalt üks kümnenidik Ühisuse liikmetest alla on kirjutanud.

§ 49. Въ случаѣ оказавшагося къ концу года остатка суммъ Собранія, Общему Собранию предоставляется право часть такового употребить на дѣла благотворительности. О каждомъ таковомъ пожертвованіи доводится до свѣдѣнія Министерства Внутреннихъ Дѣлъ (По Департаменту Общихъ Дѣлъ.)

О сохраненіи порядка въ Собраниі.

§ 50. Находящіяся въ Собраниі лица обязаны соблюдать должный порядокъ, вѣжливость и приличіе. Наблюденіе за симъ возлагается на дежурнаго и другихъ, находящихся въ Собраниі Старшинъ.

§ 51. Дежурный Старшина, замѣтивъ нарушение порядка, требованій приличія или вѣжливости со стороны кого-либо изъ членовъ или гостей Собранія, дѣлаетъ ему о томъ напоминаніе, а въ случаѣ надобности приглашаетъ нарушителя въ контору Собранія для объясненія. При совершенніи посѣтителями Собранія дѣйствій, неперmissibleхъ въ образованномъ обществѣ, дежурный, или заступающей его мѣсто, Старшина приглашаетъ нарушителя оставить Собраніе и составляетъ о поступкѣ его протоколъ, за подписью свидѣтелей произведенного посѣтителемъ безпорядка. Протоколъ этотъ разсматривается въ первомъ засѣданіи Совѣта Старшинъ, въ которое приглашаются какъ свидѣтели безпорядка, такъ и лица произведшія таковой. По разсмотрѣніи дѣла, Совѣтъ Старшинъ составляетъ определеніе: можетъ ли лицо, совершившее извѣстный проступокъ, продолжать посѣщеніе Собранія или нетъ. Въ послѣднемъ случаѣ нарушитель, если онъ гость, лишается права посѣщать Собраніе на всегда; если-же онъ членъ Собранія, то заключеніе Совѣта Старшинъ передается на разсмотрѣніе Общаго Собранія, а это послѣднее можетъ закрытою баллотировкою или предложить виновнику извиниться передъ обиженнымъ, или

§ 49. Kui Ühisusel aasta lõpus summasid üle jaääb, siis on peakoosolekul õigus osa nendest häätegewateks otstarbeteks kutsutada. Igast riisugusest ametustest antakse Sisemiste Asjade Ministeriumile (Üleüldiste Asjade Raovskonnale) teada.

Norrapidamisest Ühisuses.

§ 50. Ühisuses olewad isikud peatavad endid korralikult, auupatlikult ja wiisakalt ülespidama. Selle järelle valvamine pandakse kordapidawa ja teiste Ühisuses wiibiwate wanemate peale.

§ 51. Kui korravidaja wanem hea korra, wiisakuse wõi auusa oleku rikkumist näeb, kas mõne Ühisuse liikme ehk wõera poolt, siis tuletab ta seda temale meelde, aga tarvilisel korral kutsub ta korra rikkuja Ühisuse kontorisse asja seletamisele. Kui keegi Ühisuses teeb, mis haritud seltskonnas ei kõlba, siis palub korravidaja wõi tema asetäitja wanem korra rikkujat Ühisusest lahkuda ja teeb selle teo üle protokolli, millele korratuse tunnistajad alla kirjutavad. See protokol waadatakse ligemal eestseisuse koosolekul läbi, kuhu nii hästi korratuse tunnistajad, kui ka korra rikkujad kutsutakse.

Asja üle kuulates, teeb eestseisus otsuse, kas isik, kes korda rikkunud, edaspidi Ühisuses käia wõib, wõi mitte. Wiimisel korral kaotab korra rikkuja, kui ta wõeras on, jäädawalt õiguse Ühisusesse tulla; on tema aga Ühisuse liige, siis antakse eestseisuse otsus peakoosoleku arutamise alla, aga see wiimane wõib kinniise balloteerimise läbi otsustada, et süüdlane sellelt, kes

же воспретить ему посещать Собрание на определенный срок или совсем исключить виновника из числа членовъ.

Приимѣчаніе: Если членъ, или гость, приглашенный дежурнымъ Старшиною оставить Собрание, не исполнить сего, то дежурный Старшина, въ крайнемъ случаѣ, для удаленія такого посѣтителя изъ Собрания, обращается къ содѣйствію мѣстной полицейской власти.

§ 52. Споры и взаимныя пререканія между посѣтителями Собрания, если они не выразились въ словахъ и поступкахъ, неперпимыхъ въ Обществѣ, разбираются Старшинами въ присутствіи сторонъ, которыхъ вызываются повѣстками къ назначенному для сего времени. Сторона, не явившаяся, къ разбирательству подчиняется рѣшенію Совѣта Старшинъ. Въ случаѣ предъявленія неявившемуся стороною уважительныхъ причинъ своего не прибытія, назначается, по соглашенію съ нею, другое засѣданіе для разбирательства дѣла. Сторона, неявившаяся и въ это засѣданіе, подчиняется рѣшенію Старшинъ безусловно.

§ 53. Дѣла о личныхъ обидахъ и пререканіяхъ между посѣтителями Собрания решаются Совѣтомъ Старшинъ непремѣнно въ примирительномъ духѣ, или простымъ разъясненіемъ пререканія, или принесеніемъ извиненія обиженнѣй сторонѣ.

§ 54. Споры и недоразумѣнія посѣтителей Собрания по карточнымъ разсчетамъ и вообще по игрѣ, решаются дежурнымъ Старшиною: неудовольствіе на его рѣшенія приносится въ Совѣтъ Старшинъ и решается Совѣтомъ окончательно.

§ 55. Всѣ вышеизложенные правила о соблюдении порядка и благочинія въ Собрании въ равной степени относятся и къ Старшинамъ за исключеніемъ лишь правила о временномъ удаленіи изъ Собрания нарушителя порядка единоличнымъ распоряженіемъ Стар-

füüteo läbi kannatas, andeks paluks, ehk temale Ühisuses käimise määratud ajaks ära keelata, ehk süüdlase liikmete hulgast foguni välja heita.

Tähendus: Kui liige ehk wöeras, keda korrapidaja wanem Ühisusest lahkuda palub, seda mitte ei täida, siis kutsub korrapidaja wanem häda korral niisuguse istku Ühisusest eemale törijumiseks kohalise politsei-wöimi abiks.

§ 52. Tülid ja vastastikku waidluse asjad Ühisuses käiwate isikute wahel, kui need mitte sarnastes sõnades ja tegudes ei sündinud, mis seltškonnas väljakannatamata oleks, arutataksse eestseisuse liikmete läbi, mõlemate poolte juures olemisel, keda kirjalikult määratud ajaks ette kutsutakse. Pool, kes asjaharutamisele ei ilmu, heidab ennast eestseisuse otsuse alla. Kui ettetulemata jäänuud pool oma ilmumata jäämise üle möjuwaid põhjusid ette toob, siis määratatakse temaga kokku kõneledes, asja arutamiseks teine tähtaeg. Pool, kes ka sellele koosolekul ei ilmu, heidab eestseisuse otsusele tingimata alla.

§ 53. Suusõnal haavamiise- ja waielusasjad Ühisuses viibivate isikute wahel arutab eestseisus nimelst lepitavaas mõttes, kas waieluse lihtsa äraseletuse läbi, ehk haawatud poolelt wabandamist palumisega.

§ 54. Tülid ja waielused Ühisuses käijate wahel kaardi ja üleüldse mängu arvete pärast otsustataksse korrapidaja wanema läbi; selle otsusega mitte rahulolemine antakse eestseisuse ette, kes lõpuliku otsuse annab.

§ 55. Kõik eespool nimetatud määrused korra ja wiisakuse kohta käiwad niisama ka eestseisuse liikmete kohta, ainult see määrus maha arivatud, mis korrarikkuja välja ajamisesse, üksiku eestseisuse liikme toimetusel, puutub. Määrust, wiisakuse wastu eksinud eestseisuse

шины. Въ примѣненіи къ нарушающимъ благочиніе Старшинамъ временное удаленіе ихъ изъ Собранія опредѣляется не иначе, какъ по протоколу, подписанному однимъ или нѣсколькими Старшинами и свидѣтелями произведенаго беспорядка.

Объ играхъ.

§ 56. Въ Собраніи дозволяются всѣ игры, за исключеніемъ азартныхъ или такихъ, о воспрещеніи которыхъ въ Общественныхъ Собраніяхъ состоялось правительственное распоряженіе; къ симъ послѣднимъ принадлежать всѣ виды банковой игры, рулетка и другія подобныя.

§ 57. Подробныя условія игры опредѣляются особыми правилами, постановленными Совѣтомъ Старшинъ и утвержденными Общимъ Собраниемъ членовъ.

§ 58. Расчетъ по игрѣ долженъ быть оконченъ вмѣстѣ съ игрою; переводы долговъ не допускаются и каждый обязанъ удовлетворить того, кому остался долженъ.

§ 59. Если проигравшій не заплатитъ проигрыша, то выигравшій членъ можетъ вписать должника въ книгу не позже трехъ дней послѣ игры, иначе теряетъ право на содѣйствіе управлениія Собранія. Если же лицо, не сдѣлавшее расчета немедленно послѣ игры, будетъ гость, то лицо, выигравшее съ него, можетъ записать его имя въ долговую книгу только въ этотъ день или въ слѣдующій; въ противномъ случаѣ оно лишается права на содѣйствіе управлениія Собранія.

§ 60. Недополучившій выигрыша гость записываетъ неуплатившаго проигрыша въ долговую книгу, при посредствѣ рекомендовавшаго его члена, а въ случаѣ отсутствія сего послѣдняго, чрезъ Старшину съ

Liikme Ühisusest ajutiselt välja heitmiseks ei võeta muidu tarvitusele, kui protokolli põhjusel, mida üks ehk mitu eestseisuse liiget ja tehtud korratuse juures olnud tunnistajad alla on kirjutanud.

Mängudest.

§ 56. Ühisuses on lubatud kõik mängud peale õinemängude, või sarnaste, mis seltides riigivalitsuse poolt ära on keelatud; nende viimaste hulka kärwad kõifugu pangamängud, rulet ja teised sellejarnased.

§ 57. Mängu ligemad tingimised määräatakse iseäraliste jäädvuste korral, mis eestseisuse kõrku säetud ja peakoosoleku poolt kinnitatud on.

§ 58. Mängude juures peab arwed ühes mänguga ära õiendama; võlgade edaspidiseks jätmine ei ole lubatud ja igaüks peab sellele tasuma, kellele ta võlgu jää.

§ 59. Kui kaotaja kaotust ära ei maksa, siis võib võitja liige võlgniku, mitte hiljem, kui kolme päeva pärast, mängu raamatusse kirjutada, muidu kaotab ta õiguse Ühisuse walitsuse poolt toetust saada. Kui aga istk, kes arbet peale mängu mitte kõhe ära ei õienda, võeras on, siis võib temalt võitja tema nime ainult selleksamal ehk järgmisel päeval võla raamatusse kirjutada; vastasel korral kaotab ta õiguse Ühisuse walitsuse käest toetust nouda.

§ 60. Võeras, kes võidetud raha kätte ei ole saanud, kirjutab võidu võlgi jäätja võlaraamatusse oma loovitaja läbi, aga selle viimase äraoleku korral

соблюдениемъ установленныхъ въ предшествующемъ параграфѣ сроковъ.

§ 61. Старшины ежедневно разматриваютъ книгу о долгахъ и, извѣстясь о долгѣ по игрѣ, немедленно приглашаютъ должника заплатить долгъ; впредь-же до уплаты должникъ лишается права посѣщать Собраніе.

§ 62. По минованіи двухъ недѣль послѣ первоначальной записи лица въ долговую книгу, членъ, его записавшій, можетъ подать новое заявленіе о неполученіи имъ уплаты, послѣ сего должнику дается Совѣтомъ Старшинъ еще недѣльный срокъ для уплаты долга, а при не исполненіи имъ сего въ означенный срокъ, онъ исключается изъ числа членовъ Собранія, по постановленію Совѣта Старшинъ.

§ 63. Въ случаѣ недоразумѣнія по запискѣ въ долговую книгу, записанный можетъ объявить о томъ Совѣту Старшинъ, который, пригласивъ въ контору Собранія записавшаго и записаннаго, разрѣшаетъ недоразумѣнія въ ближайшій день засѣданія Совѣта.

§ 64. Члены Собранія отвѣчаютъ вполнѣ какъ за сдѣланные ими самими карточные долги, такъ и за долги рекомендованныхъ ими гостей, но права посѣщенія Собранія за долги гостей своихъ они лишаются только по вторичномъ о томъ заявленіи лица, не получившаго расчета.

П р и мѣчаніе: 1. Общимъ Собраниемъ членовъ не возбраняется ограничивать отвѣтственность членовъ за сдѣланные послѣдними или гостями ихъ карточные долги извѣстною суммою, съ тѣмъ, однако, чтобы сумма была одинакова и для членовъ и ихъ гостей.

П р и мѣчаніе: 2. Расчеты по игрѣ на биллардѣ, въ кегли, въ биксѣ и т. п. не подлежатъ дѣйствію опредѣленныхъ для карточной игры правилъ и оканчиваются, по взаимному соглашенію играющихъ, безъ посредства Старшинъ.

eestseisuse liikme läbi, eelolewas paragrahwis ülespannud tähtaegajid tähele pannes.

§ 61. Eestseisuse liikmed waatawad wõlaraamatut iga päew läbi ja kutsuvad kohe, kui mängu wõlast teatust saanud, wõlgniku wõlga ära maksma. Seni, kui wõlg maksmata, ei ole wõlgnikul õigust Ühisusesse tulla.

§ 62. Raks nädalat pärast esialgset wõla raamatusse kirjutamist, wõib wõlanöödja ühe teate anda, et tema wõlga veel lätte ei ole saanud, mis peale eestseisus wõlgnikule wõla tasumiseks veel ühe nädali aega annab; kui tema ka selle aja sees seda ei tee, siis heidetakse ta eestseisuse otsuse peale Ühisuse liikmete seast välja.

§ 63. On wõlaraamatusse üleskirjutamise pärast waidlemist, siis wõib üleskirjutatud sellest eestseisusele teada anda, kes mõlemaid, nii kirjutajat, kui ka kirjutatut eestseisuse tippa kutsub ja waieluise ligemal eestseisuse koosolekul ära viindab.

§ 64. Ühisuse liikmed vastutavad täitsa nii oma tehtud kaardi wõlgade, kui ka nende läbi sisse toodud wõeraste wõlgade eest, kuid Ühisuses käimise õiguse wõeraste wõlgade pärast kootavad nad alles wõlanöödja teise nõudmisse peale.

Tähendus: 1. Peakoosolek wõib liikmete vastutamist nende, ehk nende wõeraste tehtud kaardi wõlgade eest teatava summani kitsendada; see summa peab aga ühesugune nii Ühisuse liikmete, kui ka nende wõeraste kohta olema.

Tähendus: 2. Vilhardi, keegli, biski ja teiste sellestest näste mängude arwed ei kät kaardi mängu kohta maksuvalte määristele alla ja lõpetatakse västastikuise kokkuleppimise teel mängijate märgilite ilma eestseisuse liikmete töötuseta.



Общія собранія членовъ.

§ 65. Общія собранія членовъ бывають: 1) обыкновенное, созываемое совѣтомъ Старшинъ ежегодно для избрания должностныхъ лицъ Собранія, для выслушанія отчета Совѣта за истекшій годъ и утвержденія сметы на будущій годъ, а также журнала Ревизіонной Комиссій, по разсмотрѣніи оныхъ состоявшагося и 2) чрезвычайная, созываемая Совѣтомъ Старшинъ по своему усмотрѣнію, по требованію Ревизіонной Комиссіи или по заявлению, подписанному не менѣе $\frac{1}{10}$ частью всего числа членовъ: а) для выбора новыхъ членовъ Собранія, б) для разсмотрѣнія постановленій Совѣта Старшинъ объ исключеніи членовъ изъ Собранія, в) для утвержденія контракта на наемъ помѣщенія, г) для измѣненія существующихъ и введеніе новыхъ, обязательныхъ для членовъ Собранія, правилъ, установление коихъ предоставлено настоящимъ уставомъ самимъ Собраніямъ, д) для обсужденія вопросовъ объ измѣненіи и дополненіи устава, а также о прекращеніи дѣятельности Собранія и ликвидациіи его имущества, е) для обсужденія, въ опредѣленныхъ уставомъ случаяхъ, дѣйствій Старшинъ и для опредѣленія ответственности послѣднихъ и ж) вообще для разсмотрѣнія и утвержденія предложенийъ, вносимыхъ въ Общее Собрание Совѣтомъ Старшинъ, какъ по его усмотрѣнію, такъ и по заявленіямъ Ревизіонной Комиссіи и членовъ Собранія.

П р и мѣчаніе: 1. На каждое Общее Собрание избирается особый Предсѣдатель изъ среды членовъ Собранія, который не можетъ входить въ составъ должностныхъ лицъ Собранія. Предсѣдатель руководитъ засѣданіями, наблюдая за неуклоненіемъ пренеп отъ обсуждаемаго предмета и вообще за порядкомъ въ Собраніи. Въ случаяхъ существеннаго нарушенія порядка Предсѣдатель обязанъ закрыть засѣданіе Собранія

П р и мѣчаніе: 2. Порядокъ созыва Общаго Собранія, разсмотрѣніе подлежащихъ его обсужденію предметовъ и всѣ другія подробности къ сему относящіяся, устанавливаются самимъ Собраніемъ.

Peakoosolekud.

§ 65. Peakoosolekud on: 1) hariline, mida eestseisus igal aastal kokku kutsub, Ühisuse ametnikude valimiseks, eestseisuse tehtud aruande läinud aasta kohta ära kuulamiseks ja tulewa aasta eelarwe, kui ka rewididentidest selle kohta tehtud protokolli kinnitamiseks, ja 2) erakorralised, mida eestseisus kokku kutsub oma äranägemise järele, rewideerimise toimekonna nõudmisse peale ehk nõudmisse järele, millele wähemalt $\frac{1}{10}$ osa liikmetest alla on kirjutanud: a) Ühisuse mitte liikmete valimiseks, b) eestseisuse otsuste läbi waatamiseks, mis liikmete Ühisusest väljaheitmise kohta käiwad, d) seltsi ruumide üüri lepingu kinnitamiseks, e) olewate määruste muutmisest ja mitte, Ühisuse liikmetele kohuslikkude, määruste tegemiseks, mis selle põhjuskirja järele Ühisuse enese otsustada on jäetud, g) põhjuskirja muutmisse ja täiendamise, kui ka Ühisuse tegewuuse lõpetamisesse ja varanduse jaotamisesse piutuvate küsimuste arutamiseks, h) eestseisuse liikmete tegude arutamiseks ja vastutamise määramiseks, põhjuskirjas määratud kordadel ja i) üleüldse fõikide ettepanekute läbiwaatamiseks ja kinnitamiseks, mis eestseisus peakoosolekule iseenese, kui ka rewididentide ja Ühisuse liikmete ülesandmisse järele ettepaneb.

Tähenodus: 1. Sga peakoosoleku tarvis walitakse Ühisuse liikmete seast juhataja, kes mitte Ühisuse ametnikkude seast ei tohi olla. Juhataja juhatab koosolekut ja waatab selle järele, et aruused kõne all olewast asjast kõrvale ei kalduks ja et koosolekul üleüldse kord walitseks.

Saab kord täitsa rikitud, siis on juhataja kohustatud koosolekut lõpetama.

Tähenodus: 2. Peakoosolekute kokku kutsumise kord, tema otsustamise alla käitvate küsimuste läbi waatamine, kui ka fõik teised ligemad siia piutuvad korraldused teeb koosolek ise kindlaks.

Примѣчаніе: 3. О днѣ, часѣ, мѣстѣ и предметахъ занятій всѣхъ Общихъ Собраний Совѣтъ Старшинъ обязанъ доводить каждый разъ заблаговременно до свѣдѣнія начальника мѣстной полиції и членовъ Собрания.

Примѣчаніе: 4. Къ обсужденію въ Общихъ Собрaniяхъ дозволяются лишь такие предметы, которые относятся непосредственно къ опредѣленной уставомъ дѣятельности Собрания и о которыхъ доведено заблаговременно до свѣдѣнія мѣстной полиціи.

§ 66. Дѣла, подлежащія вѣдѣнію Общаго Собрания, решаются простымъ большинствомъ голосовъ, посредствомъ баллотированія, для измѣненія-же обязательныхъ для членовъ Собрания правилъ, для выбора почетныхъ членовъ, исключенія членовъ изъ состава Собрания и удаленія Старшинъ, для рѣшенія вопросовъ объ измѣненіи и дополненіи устава, о пріобрѣтеніи и отчужденіи недвижимости и заключенія разнаго рода договоровъ, а также о прекращеніи дѣятельности Собрания и ликвидаціи его имущества требуется большинство ($\frac{2}{3}$) двухъ третей голосовъ Собрания.

§ 67. Общее Собрание признается состоявшимся, если въ оно явится не менѣе одной трети всего числа членовъ. Для разсмотрѣнія же вопросовъ, которые решаются большинствомъ $\frac{2}{3}$ голосовъ, требуется въ Собрании не менѣе двухъ третей всѣхъ членовъ.

Если въ Собрание не явится требуемаго числа членовъ, то для разрѣшенія вопросовъ, подлежавшихъ разсмотрѣнію несостоявшагося Собрания, назначается Совѣтомъ, не ранѣе недѣли и не позже 2-хъ, вторично Собрание, которымъ и решаются все предположенные въ предшествующемъ Собраниіи вопросы окончательно, независимо отъ числа явившихся въ Собрание членовъ, о чьемъ члены Собрания въ повѣсткахъ заблаговременно предваряются Совѣтомъ.

Tähendus: 3. Kõigi peakoosolekute päewa, tundi, kohata ja päewakorda peab eestseisus aegsasti kohalise politsei ülemale ja seltsi liikmetele teada andma.

Tähendus: 4. Peakoosolekul libatakse ainult nii suguselaid asju arutamisele wöita, mis põhjuskirja järele otsekohe Ühisuse tegewusesse puutuvad ja mis aegsasti kohalise politsei ülemale teada on antud.

§ 66. Asjad, mis peakoosoleku hooleks on antud, otsustatakse lihtsa heale enamusega balloteerimise läbi, aga Ühisuse liikmetele antud kohusliste määriste muutmise, auuliikmete valimise, liikmete Ühisusest välja heitmise ja eestseisuse liikmete lahti laekmisse korral, põhjuskirja muutmise ja täiendamise, liikumata waranduse muretsemise ja müümise ja mitmeuguste lepingute tegemise, kui fa Ühisuse tegewuse lõpetamise ja vara jaotamise korral nõutakse kahe kolmandiku suurune hääalte enamus.

§ 67. Peakoosolek árwatakse täielikuks, kui surna mitte wähem kui $\frac{1}{3}$ kõigest liikmete arwust on ilmunud. Niisuguste küsimiste arutamiseks aga, mis $\frac{2}{3}$ hääalte enamusega otsustatakse, nõutakse kõige wähem $\frac{2}{3}$ liikmete koosolemiist.

Kui koosoleküle tarvilist osa liikmeid ei ilmu, siis määratakse nende küsimuste otsustamiseks, mis selle pidamata jäävud koosoleku päewakorral olivad, eestseisuse poolt nii koosolek, mitte warem, kui ühe ja mitte hiljem kui kahe nädala pärast; see teine koosolek otsustab kõik eeloleval koosolekul ette pandud küsimused lõpuks kult, selle peale waatamata, kui palju liikmeid kõnnu on tulnud, mille peale aegsasti Ühisuse liikmete tähelepanek kutsulehtede läbi pöördakse.

§ 68. Баллотировка въ Общемъ Собраниі производится, за исключениемъ случаевъ, указанныхъ въ § 27, шарами и каждый изъ присутствующихъ въ Собраниі членовъ, кладетъ свой шаръ самъ, не поручая того другому.

§ 69. Порядокъ дѣйствій Ревизіонной Комиссіі опредѣляется, утверждаемою Общимъ Собраниемъ инструкціею. Кромѣ указанныхъ въ § 24, 45, 46, 48 и 65 п. 2 правъ и обязанностей Ревизіонной Комиссіі, ей предоставляется еще право ревизіи суммъ, книгъ и имущества Собрания во всякое время.

§ 70. Собрание имѣть право, съ соблюденіемъ существующихъ законоположеній, пріобретать для своихъ нуждъ и отчуждать недвижимыя имущества, а равно вступать черезъ своихъ уполномоченныхъ, въ разныя дозволенные закономъ договоры.

§ 71. Утвержденныя Общимъ Собраниемъ предположенія объ измѣненіи и дополненіи устава представляются на разрѣшеніе Министерства Внутреннихъ Дѣлъ чрезъ посредство мѣстнаго Губернатора.

§ 72. Въ случаѣ закрытія Собраний, дальнѣйшее назначеніе его имущества, могущаго оказаться по ликвидаціи свободнымъ, обусловливается согласіемъ мѣстнаго Губернатора.

§ 73. Если-бы, независимо отъ присвоеннаго Губернаторамъ права (ст. 321 т. II. Св. Зак. Общ. Губ. учр. изд. 1892 г.) закрывать, своею властью, Собрания разныхъ частныхъ обществъ, клубовъ, въ случаѣ обнаруженія въ нихъ чего-либо противнаго государственному порядку и общественнымъ безопасности и нрав-

§ 68. Balloteerimist toimetatakse peakoosolekul, peale nende kordade, mis § 27 on tähendatud, kuni-lidega ja iga koosolekust osavõtja liige paneb ise oma kuuli, ilma et ta seda kellegi teise hoolde jätaaks.

§ 69. Rewidendide tegewuskord määratatakse peakoosoleku poolt kinnitatud eeskirja läbi ära. Peale §§ 24, 45, 46, 48 ja 65 punkt 2. määratud õigust ja kohuste rewiddeerimise toimekonnale on tal õigus Ühisuse summasid, raamatuid ja warandust igal ajal järele waadata.

§ 70. Ühisusel on õigus, olewaid seadusi tähele pannes, oma tarvituseks liikumata warandust muret-seda ja müüa, niisama ka oma voolinikkude läbi mit-mesuguseid seaduses lubatud lepinguid teha.

§ 71. Peakoosoleku poolt kinnitatud otsused põhjuskirja muutmise ja täiendamise üle saadetakse kohalise kubernerri käudu Sisemiste Asjade Ministri kätte kinnitamiseks.

§ 72. Ühisuse kinni paneku korral määratatakse tema ülejääanud waranduse edespäivine tarvitamine kohaliku kubernerri nõusolemise järele.

§ 73. Kui, peale nende kordade, mil kuber-nidele õigus on antud (§ 321 Sead. kogu II köide, üleüld. kuberm. asutus. 1892 aasta väljaandes) mitmesuguseid eraseltssifid, kui neis midagi riigitorra, jõltškondlike rahu ja kõmbelise elu vastast ilmisis

ственности, — Лифляндскій Губернаторъ призналъ необходимымъ совершенно закрыть Общественное Собраніе, то онъ представляетъ объ этомъ на усмотрѣніе Министра Внутреннихъ Дѣлъ, распоряженіемъ котораго Общественное Собраніе можетъ быть закрыто во всякое время.

Подпись Вице-Директоръ А. А р б у з о въ.

Скрепилъ, за Начальника Отдѣленія Н. Граве.

Вѣрно:

За Столоначальника Палеологъ.



tuleb, kinni panna, — Liivi guberneri tarwilikuks arivab Seltskondlikku Ühisust täiesti kinni panna, siis paneb tema seda Siseniste Asjade Ministriile otsustamiseks ette, kelle otsusel Seltskondlik Ühisus igal ajal wõib kinni pandud saada.

Alla kirjutas:

Ase-Direktor: **N. Arbusow.**

Kinnitas:

Tavaskonna ülema asemel: **N. Grave.**

Sige:

Laua ülema asemel: **Paleolog.**



1077/9

3. -

EESTI RAHVUSRAAMATUKOGU



1 0100 00070978 8